



# **CẨM NANG ĐIỀU HÀNH**

## **NĂM PHỤC HƯNG GIÁO XỨ**

**THÁNG 6 NĂM 2023 ĐẾN THÁNG 6 NĂM 2024**



NATIONAL  
**Eucharistic  
Revival**



Vì trong sự hiên diên ảm áp của Người, cuộc sống của / chúng ta thay đổi. Không có Người, tất cả sẽ thực sự là màu xám. Khi thờ kính Mình và Máu Đức Kitô, chúng ta hãy hết lòng cầu xin Người: “Lạy Chúa, xin ban cho con lương thực hằng ngày để tiến bước, lạy Chúa, xin cho con được thoả lòng vì sự hiên diên của Chúa!”



**ĐTC Phanxicô**

Kinh Truyền Tin, ngày 19 tháng 6, 2022





# CÓ GÌ BÊN TRONG?

- 4 - Thư Ngỏ về Năm Phục Hưng Giáo Xứ của Đức Cha Andrew Cozzens
- 6 - Bốn Mời Gọi trong Năm Phục Hưng Giáo Xứ
- 8 - **Củng Cố Phụng Tự**  
Chú Ý Đến Nghệ Thuật Cử Hành (Ars Celebrandi)
- 12 - **Các Cuộc Gặp Gỡ Cá Nhân**  
Tạo Ra “Các Đêm Gặp Gỡ” Hàng Tháng để Giúp Giáo Dân trong Giáo Xứ Gặp Gỡ Riêng với Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể
- 16 - **Đào Luyện Đức Tin Vững Mạnh**  
Các Loạt Bài Giảng Và Sáng Kiến Cho Nhóm Nhỏ Về “Gặp Gỡ Chúa Giêsu Trong Bí tích Thánh Thể”
- 20 - **Sai Đi Truyền Giáo**  
Mời và Đồng Hành với Những Người Đang Thiếu Thốn và Ở Ngoài Lề “Trở Lại”



## Các bạn thân mến trong Đức Kitô



Cuộc Phục Hưng Thánh Thể kéo dài ba năm đã bắt đầu! Hội Thánh tại Hoa Kỳ đang đáp lại lời kêu gọi của các Giám mục để chúng ta được chữa lành, được hoán cải, được đào luyện và được hiệp nhất nhờ cuộc gặp gỡ với Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể – và sau đó được sai đi thi hành sứ vụ “để cho thế gian được sống” (Ga 6:51). Chúng ta được mời gọi đào sâu mối liên hệ với Chúa Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, qua việc cử hành Bí tích Thánh Thể, để chúng ta có thể được nung chảy cho sứ vụ mà Hội Thánh chúng ta đang rất cần.

Bí tích Thánh Thể là món quà lớn nhất mà Chúa Giêsu đã ban cho chúng ta vì nó chứa đựng chính Mình Người. Trong Bữa Tiệc Ly, Chúa Giêsu nói với Mười Hai Tông Đồ của Người rằng: “Không có tình yêu nào cao cả hơn tình yêu của người thí mạng sống mình vì bạn hữu” (Ga 15:13). Rồi Người biến lời tuyên bố đó thành hiện thực trong hồng ân Thánh Thể khi Người nói: “Đây là Mình Thầy bị nộp vì các con... đây là Máu Thầy đổ ra vì các con” (Lc 22:19-20). Người làm cho sự tự hiến cứu độ này—Mầu Nhiệm Vượt Qua của Người—được hiện diện lâu dài trong Bí tích Thánh Thể, để rồi trong mọi thời đại, chúng ta có thể lãnh nhận món quà này và học cách hiến dâng đời sống của mình: hy sinh đời sống của mình cho Người, như Người đã làm cho chúng ta.

Vào Đại Lễ Mình Máu Thánh Chúa năm nay, ngày 11 tháng 6 năm 2023, chúng ta sẽ bắt đầu năm Phục hưng Thánh Thể của giáo xứ (tháng 6 năm 2023 đến tháng 7 năm 2024). Năm nay hy vọng sẽ là giai đoạn tác động mạnh mẽ nhất trong sự đáp trả nhiều năm đối với Chúa Thánh Thần. Để Cuộc Phục hưng Thánh Thể thành công, các giáo xứ phải chu toàn vai trò then chốt của mình trong việc mạnh dạn loan báo Tin Mừng. Với Đức Thánh Cha Phanxicô, chúng ta phải hiểu rằng “giáo xứ không phải là một thể chế lỗi thời; chính vì nó có tính linh động cao, nó có thể đảm nhận những đường nét hoàn toàn khác nhau tùy thuộc vào sự cởi mở và óc sáng tạo truyền giáo của mục tử và cộng đoàn” (*Niềm Vui Tin Mừng*, số 28).



Cẩm nang này đưa ra những gợi ý cho việc Phục hưng Thánh Thể trong giáo xứ của bạn trong năm nay. Nó được tổ chức thành bốn lời mời gọi để các mục tử và những người có trách nhiệm trong giáo xứ thực hiện trong giáo xứ của họ. Tất cả các sáng kiến đều tập trung vào việc tiếp cận những người có mối liên hệ nào đó với Hội Thánh nhưng chưa gặp gỡ Đức Kitô trong Bí tích Thánh Thể. Các giáo xứ có thể sử dụng cẩm nang này để củng cố nền văn hóa Thánh Thể của họ và chia sẻ hồng ân Thánh Thể với mọi người, bất kể những người ấy đang ở đâu trên hành trình đức tin của họ. Xin lưu ý rằng những gợi ý sau đây chủ yếu dành cho các mục tử và những người có trách nhiệm trong giáo xứ. Xin vui lòng truy cập trang web của chúng tôi, [eucharisticrevival.org](http://eucharisticrevival.org), để biết các tài liệu trong suốt Thời kỳ Phục hưng. Chúng tôi hy vọng rằng nhiều giáo phận và giáo xứ sẽ tiếp tục phát triển những ý tưởng canh tân của riêng họ và chúng tôi hy vọng bạn sẽ chia sẻ chúng với chúng tôi.

Năm nay, chúng ta hãy biến lời cầu nguyện của Đức Thánh Cha cho các giáo xứ thành của mình:

***Chúng ta hãy mạnh bạo lên. Tất cả chúng ta hãy suy nghĩ lại về phong cách của các cộng đồng địa phương của mình. Chúng ta hãy cầu nguyện cho các giáo xứ, đặt sự hiệp thông ở trung tâm, để càng ngày càng trở nên các cộng đồng đức tin, huynh đệ và chào đón những người túng thiếu nhất.***

*ĐTC Phanxicô, Ý Chỉ cầu nguyện Tháng 3 năm 2023*

Cảm ơn bạn đã trả lời “xin vâng” với lời mời này từ Chúa Giêsu Thánh Thể của chúng ta! Xin Đức Mẹ Guadalupe, Á thánh Carlo Acutis, và Thánh Manuel González García cầu bầu thay cho chúng ta, và xin Chúa Thánh Thể thắp lại ngọn lửa nhiệt thành truyền giáo trong lòng tất cả chúng ta!

*+ Andrew A. Cozzens*

+ **GM ANDREW COZZENS**

Chủ Tịch Ủy ban Phúc Âm hoá và Dạy Giáo Lý của HĐGMHK





## Bốn Lời Mời Gọi

Bí tích Thánh Thể là nguồn mạch và tột đỉnh của đời sống Kitô hữu của chúng ta (GLCG, 1324). Trong Bí tích Thánh Thể, chúng ta thực sự gặp gỡ Chúa Giêsu và chìm đắm trong Mầu nhiệm Vượt qua của Người, và nhờ cuộc gặp gỡ này mà cuộc sống của chúng ta được biến đổi (x. *Desiderio Desideravi*, số 11). 10–11, 21). Thánh Thể không phải là một sự vật nhưng là một con người đang sống và biến đổi các cuộc đời. Con người của Chúa Giêsu Kitô là tâm điểm của thời điểm Thánh Thể này tại Hoa Kỳ. Đây là công việc phục hưng. Nó không phải là một công việc có tính tổ chức. Chúng ta không thể đòi hỏi việc phục hưng nhưng chúng ta có thể mời gọi người ta thực hiện nó, cầu nguyện cho nó và đáp lại nó.

Bắt đầu từ mùa hè này [2023], vào Lễ Mình Máu Thánh Chúa, chúng ta bước vào năm quan trọng nhất của Cuộc Phục hưng Thánh Thể Toàn quốc kéo dài ba năm do các Giám mục Hoa Kỳ kêu gọi. Thiên Chúa muốn mang lại sự hồi sinh cho Hội Thánh của Người qua mối liên hệ được nhóm lên với Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể, và năm nay, lời mời gọi đó đã đến với những người ngồi trên các hàng ghế trong nhà thờ và cả bên ngoài.

Mục đích của Năm Phục hưng Giáo xứ là để biện phân cách chúng ta có thể “chữa lành, đào tạo, hoán cải, kết hợp và sai” các giáo dân của chúng ta “đi” qua một “mối liên hệ với Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể được đốt cháy trở lại”. Cẩm nang này bao gồm bốn trụ cột nâng đỡ phong trào Phục hưng Thánh Thể ở Hoa Kỳ: *củng cố phụng tự, tạo ra những giây phút gặp gỡ riêng (cá nhân) với Chúa, hăng say tham gia vào việc đào luyện và sai người Công giáo đi truyền giáo*. Những cột trụ này giúp các bạn biện phân khi các

bạn hưởng ứng sự phục hưng đang có sẵn trong cộng đồng của các bạn và nuôi dưỡng nó, tạo điều kiện và sẵn sàng mở lòng ra cho sự phục hưng mới, cùng thiết lập một nền văn hóa Thánh Thể trong giáo xứ của các bạn nhằm duy trì thành quả của việc phục hưng.

Trong bốn trụ cột này, chúng tôi đưa ra bốn lời mời gọi và “các thực hành tốt nhất” để các bạn triển khai. Nếu các bạn là một giáo xứ đang tự hỏi: “Chúng ta được yêu cầu phải làm gì để sống hết Năm Phục hưng Giáo xứ?” thì cẩm nang này, với bốn lời mời này, là câu trả lời cho câu hỏi cho các bạn.

Tuy nhiên, đây không phải là một hướng dẫn mang tính quy định, cũng không phải là hướng dẫn toàn diện. Nó chỉ đồng hành với các bạn để giúp các bạn tham gia đời thoại và cung cấp một nơi để bắt đầu sự biện phân của các bạn. Mỗi giáo xứ đều có tính đặc thù và mỗi môi trường mục vụ đòi hỏi phản ứng riêng của nó. Đây là một lời mời gọi từ trên cao, vì điểm tiếp xúc chính với đức tin là tại giáo xứ địa phương. Mặc dù chúng ta có nhiều phong trào và hiệp hội tông đồ không thể tưởng tượng được trên khắp đất nước, nhưng chính tại các giáo xứ địa phương mà Thánh Lễ được cử hành và Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể được gặp gỡ và đón nhận.

Đây là nhiệm vụ của các giáo xứ địa phương trong Năm Phục hưng Giáo xứ này: nhằm phục hưng giáo dân của mình trong tình yêu của họ với Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể và sai họ đi để chia sẻ tình yêu này với tha nhân. Chúng ta phải nhớ đến sức mạnh và trách nhiệm của giáo xứ địa phương, đặc biệt là theo những thống kê chương tại về niềm tin vào Bí tích Thánh Thể giữa những người giữa Công

giáo. Bảy phần mười người Công giáo tin rằng Thánh Thể chỉ là một biểu tượng, một cuộc gặp gỡ với một “cái ấy” thay vì với “ai”. Thực tại này làm tâm hồn chúng ta tan nát, không phải vì số người tham dự Thánh Lễ hoặc việc đóng góp nhưng bởi vì nhiều người Công giáo đang mất cơ hội để biết Đức Kitô.

Khi tâm hồn tan nát, chúng ta phải tiếp tục hy vọng và cầu xin Chúa ban thêm sức mạnh. ***Chúng ta có thể ảnh hưởng trực tiếp đến những con số này.***

Tuy nhiên, có một điều chắc chắn: trong phong trào Phục hưng Thánh Thể này, các Giám mục Hoa Kỳ yêu cầu mọi giáo xứ tiến thêm một bước xa hơn nữa so với những nỗ lực hiện nay của họ. Bốn lời Mời gọi trong cẩm nang này có thể được thích nghi và mở rộng, tùy theo bối cảnh của giáo xứ. Kết quả mong muốn là một cuộc gặp gỡ Chúa Thánh Thể dẫn đến niềm tin và trở nên hữu hình trong thực hành.

Sự phục hưng đòi hỏi phải gặp gỡ, và cuộc gặp gỡ đó cần phải xảy ra — năm nay và mỗi năm tiếp theo đó — tại các giáo xứ trên khắp đất nước chúng ta. Đức Thánh Cha Phanxicô nhắc nhở chúng ta trong *Evangelii Gaudium* rằng “Giáo xứ không phải là một tổ chức lỗi thời.” Một cuộc gặp gỡ với Chúa Giêsu, Chúa Thánh Thể của chúng ta, là điều rất mãnh liệt vì nó thay đổi chúng ta. Nó ban cho chúng ta chính căn tính của chúng ta. |

Cẩm nang cho Năm Phục hưng Giáo xứ này đề ra những con đường để gặp gỡ, tin và tôn thờ Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể. Thực hiện chúng như thế nào sẽ là việc cầu xin Chúa Thánh Thần và phân định các ân sủng, đặc sủng, thách đố và cơ hội của giáo xứ các bạn.



***Con người phải run rẩy,  
Địa cầu phải rung động,  
Toàn thể Thiên Đàng phải cảm động sâu xa  
khi Con Thiên Chúa xuất hiện trên  
Bàn thờ trong tay Linh mục.***



**THÁNH PHANXICÔ THÀNH ASSISI**





# Củng Cố Phụng Vụ

## Reinvigorate Worship

Sau khi Phục sinh, Chúa Giêsu đến gần hai môn đệ đang tuyệt vọng trên đường Emmau. Sau khi gặp gỡ họ, Người nhắc nhở họ: “Ôi, các anh chẳng hiểu gì cả! Lòng trí các anh thật là chậm tin vào lời các ngôn sứ!” (Lc 24:25). Sau đó, Người giải thích Thánh Kinh, cắt nghĩa cho họ biết rằng các Ngôn sứ đã báo trước cuộc khổ nạn của Đấng Mêsia và nó sẽ đưa Người đến vinh quang như thế nào. Lòng họ bừng cháy lên khi Người nói, nhưng họ không nhận ra Người cho đến khi “Người cầm lấy bánh, dâng lời chúc tụng, bẻ ra và trao cho họ” (Lc 24:30).

Đối với chúng ta cũng vậy, Bí tích Thánh Thể làm cho chúng ta có thể nhìn thấy và tin vào Chúa Phục Sinh của chúng ta (x. *Desiderio Desideravi*, số 7). Qua Phụng vụ, chúng ta được bảo đảm một cuộc gặp gỡ Chúa Giêsu. “Đức tin Kitô giáo hoặc là cuộc gặp gỡ với Người đang sống, hoặc là không hiện hữu” (*Desiderio Desideravi*, số 10). Như vậy, “chúng ta đã trở thành những người chia sẻ sự sống sâu thẳm của Thiên Chúa” (*Sacramentum Caritatis*, số 8) được mời gọi bước vào “sự hiệp thông tình yêu trọn vẹn giữa Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần” (*ibid.*).

Tất cả các phần tử của Hội Thánh—thừa tác viên có chức thánh và tín hữu—tham gia và phải được hình thành bởi Phụng vụ. “Chúng ta được yêu cầu mỗi ngày tái khám phá vẻ đẹp của chân lý của việc cử hành Kitô giáo” (*Desiderio Desideravi*, số 21). “Những nỗ lực cũng phải được thực hiện để khuyến khích ý thức cộng đoàn trong giáo xứ, nhất là trong việc cử hành chung Thánh Lễ Chúa Nhật” (*Sacrosanctum Concilium*, số 42). Vẻ đẹp của Phụng vụ phải làm nảy sinh trong chúng ta sự kinh ngạc, dẫn chúng ta đến việc tôn thờ.



## LỜI MỜI GỌI #1

### ***Chú Ý Đến Nghệ Thuật Cử Hành (Ars Celebrandi)***

Những nỗ lực củng cố việc phụng tự phải xảy ra ở cả cấp độ cá nhân lẫn cấp độ cộng đồng.

Các linh mục, đặc biệt là cha xứ, có một vai trò độc đáo trong việc củng cố sự phụng tự. Trong Năm Phục hưng Giáo xứ này, chúng tôi mời gọi và khuyến khích tất cả các linh mục trung thành của chúng tôi chú ý cẩn thận và canh tân *ars celebrandi* (nghệ thuật cử hành). Điều này đảm bảo rằng “Mầu nhiệm Vượt qua được hiện tại hóa để những người đã được rửa tội, qua việc tham dự của họ, có thể cảm nghiệm được mầu nhiệm đó trong cuộc sống của chính họ” (*Desiderio Desideravi*, số 49). Việc này đòi hỏi:

- Trung thành với các văn bản và luật chữ đỏ của Hội Thánh
- Hiểu biết trong cầu nguyện về các bản văn phụng vụ, các lễ và các mùa trong năm
- Một cảm thức tôn kính rằng thừa tác viên và cộng đoàn theo phẩm trật “có thể rút ra từ đó những hiệu quả dồi dào hơn” vì chính điều ấy mà Đức Kitô đã thiết lập Hy Tế Thánh Thể bằng Mình và Máu Người (*Quy Chế Tổng Quát Sách Lễ Rôma*, số 16)
- Chuẩn bị thích hợp để cử hành phụng vụ



## ĐÀO SÂU HƠN?

- Khuyến khích việc tái tôn trọng sự thinh lặng trong phụng vụ
- Mời giáo dân nghĩ đến việc dự Thánh Lễ hằng ngày
- Tổ chức hàng loạt những lớp đào luyện giáo lý về Thánh Thể
- Có Cha ngồi toà giải tội trước khi cử hành Thánh Lễ
- Khuyến khích việc chia sẻ những câu chuyện làm chứng về những cảm nghiệm về Thánh Lễ

## NHỮNG GƯƠNG GÂY HỨNG KHỞI



Ở [Tổng giáo phận Philadelphia](#), Văn phòng Phụng Tự đang tổ chức các buổi hội thảo cho các giáo xứ để tái giới thiệu *ars celebrandi* cùng với cách chào Thánh Thể và 40 Giờ Châu mới.



Tương tự, [Giáo Phận Burlington](#), sẽ ban hành “hướng dẫn cập nhật về bí tích và phụng vụ” sẽ được thi hành trong các giáo xứ. Hơn nữa, các giáo xứ được khuyến khích cầu nguyện và suy nghĩ sâu xa về việc Thánh Lễ đang được cử hành thế nào và điều gì cần được làm nổi bật hơn, ngõ hầu tôn kính vẻ đẹp và màu nhiệm của điều đang được cử hành — Thánh Lễ.



# Gặp gỡ Cá Nhân

## Personal Encounter

Gần bờ hồ Galilêa, Chúa Giêsu đã nói với các môn đệ đầu tiên là “Hãy đến mà xem”. Trong giây phút gặp gỡ đó, một điều gì đã thay đổi mãi mãi trong tâm hồn các môn đệ ấy. Một cái gì trong cuộc đời và tâm hồn họ cuối cùng đã có ý nghĩa khi gặp Chúa Giêsu—một lời hứa đã được ứng nghiệm. Bạn có nhớ lần đầu tiên bạn gặp Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể không? Điều gì đã xảy ra với lòng bạn, hướng đi của cuộc đời bạn, những mong ước bạn có?

Những cuộc gặp gỡ với Chúa Giêsu thay đổi chúng ta. Trong Năm Phục hưng Giáo xứ này, chúng tôi muốn tất cả các tín hữu được mời gọi “Hãy đến mà xem” với hy vọng rằng họ thực sự gặp được sự hiện diện thật của Chúa Giêsu hằng sống trong Bí tích Thánh Thể.



## LỜI MỜI GỌI #2

# “Các Đêm Gặp gỡ” hàng tháng để giúp Giáo dân gặp riêng Chúa Giêsu cách cá nhân trong Bí tích Thánh Thể

Trong Năm Phục hưng Giáo xứ, phong trào Phục hưng Thánh Thể Toàn quốc đề nghị rằng mỗi giáo xứ bắt đầu một giờ chiều Thánh Thể hàng tháng cho “cuộc gặp gỡ”, để mỗi giáo dân có cơ hội gặp gỡ Chúa Giêsu trong Bí tích Thánh Thể. Khi năm mới bắt đầu, một hướng dẫn về “Đêm gặp gỡ” sẽ được cung cấp cùng với các tài liệu khác để đưa ra một mẫu chi tiết có thể được sử dụng, một danh sách các vật dụng phụng vụ cần thiết, những lời kinh thích hợp và các lựa chọn gợi ý cho các bài hát.

Những giờ chiều Thánh Thể này được tổ chức vào buổi tối hoặc cuối tuần — tốt nhất là vào thời gian mà hầu hết các thành viên trong giáo xứ có thể tham dự được — với ước mong rằng mỗi người Công giáo được gặp lại Chúa. Bí tích Hòa giải được khuyến khích để được cử hành, và các bài đọc hoặc bài nói chuyện thích hợp có thể được tổ chức.



Thật ấn tượng khi thấy phong trào này đã diễn ra trên khắp đất nước và thế giới.

Vương Cung Thánh Đường Thánh Phêrô ở Rôma đã bắt đầu các đêm Chiều Thánh Thể hàng tháng ở quảng trường. Tại trung tâm và ngôi nhà của Hội Thánh, Đức Giáo hoàng của chúng ta đang cầu nguyện cùng với giáo dân của ngài để sự hiện diện của Chúa Giêsu được mọi người biết đến.



## **Giáo xứ của bạn sẽ tổ chức chúng thế nào?**

**Những đêm Gặp gỡ này là cho toàn thể giáo xứ của bạn cùng nền văn hoá đặc thù và riêng của nó.**

### **ĐÀO SÂU HƠN?**

- Chuẩn bị âm nhạc để giúp thờ phượng
- Mời các nhóm cầu nguyện
- Trang bị cho giáo dân các ngôn từ để kêu mời những người khác
- Soạn thảo chương trình Rước cho Lễ Mình Máu Thánh Chúa
- Chuẩn bị một cuộc tĩnh tâm Phục Hưng Thánh Thể cho giáo xứ
- Bàn với Cha Xứ cách giáo xứ của bạn có thể cung cấp một chỗ để chào Thánh Thể thường xuyên

## NHỮNG GƯƠNG GÂY HỨNG KHỞI



Tại Tổng giáo phận New York, Nhà thờ St. Mary ở Newburg đã chuẩn bị các giờ thánh ban đêm hàng tháng được gọi là đêm “Phục hưng”. Được điều hành bởi các Tu sĩ Dòng Phanxicô Đổi mới (CFR), giờ thánh hàng tháng của họ được hoạch định vào tối Thứ Sáu đầu tháng. Nó bao gồm thời gian phụng thờ, âm nhạc, bài giảng và giải tội.



Chỉ cách đó vài dặm, Giáo xứ Thánh Giá ở Bronx tổ chức các Thánh lễ chữa lành hàng tháng, kết thúc bằng thời gian Châu Thánh Thể và rước kiệu Mình Thánh Chúa. Được cử hành bằng tiếng Tây Ban Nha và tiếng Anh, những Thánh lễ này mời gọi tất cả các tín hữu đến với một trải nghiệm sống động và say mê về thờ phượng và cầu nguyện. Chúa Giêsu, trong Hy tế Thánh lễ và hiện diện thực sự trong Bí tích Thánh Thể, đến gần mọi người trong nhà thờ bằng cuộc rước. Bí tích Hòa Giải và các nhóm cầu nguyện cũng xảy ra trong giờ Châu Thánh Thể.



***Nếu bạn lấy tất cả mọi việc lành được thực hiện bởi mọi người đã từng sống trong suốt lịch sử và chồng chất chúng lên nhau rồi nhân lên hàng triệu, thì chúng không bằng***

***Công trạng, nhân đức, giá trị của một Thánh Lễ.***



**THÁNH TÊRÊXA THÀNH AVILA**







# Đào Luyện Đức Tin Vững Mạnh Robust Faith Formation

“Sau ba ngày, hai ông bà mới tìm thấy con (Chúa Giêsu) trong Đền Thờ, đang ngồi giữa các thầy dạy, vừa nghe họ, vừa đặt câu hỏi. Ai nghe cậu nói cũng ngạc nhiên về trí thông minh và những lời đối đáp của cậu” (Lc 2:46-47).

Chúa Giêsu thu hút đám đông bằng giáo huấn của Người. “Thấy đám đông, Người lên núi và ngồi xuống, các môn đệ đến cùng Người. Người bắt đầu dạy họ...” (Mt 5:1-2). “Có một lần Chúa Giêsu cầu nguyện ở nơi kia. Người cầu nguyện xong, thì có một người trong nhóm môn đệ nói với Người: ‘Thưa Thầy, xin dạy chúng con cầu nguyện, cũng như ông Gioan đã dạy môn đệ của ông.’ Người bảo các ông: ‘Khi cầu nguyện, anh em hãy nói: Lạy Cha, xin làm cho danh thánh Cha vinh hiển, Triều Đại Cha mau đến, xin Cha cho chúng con ngày nào có lương thực ngày ấy; xin tha tội cho chúng con, vì chính chúng con cũng tha cho mọi người mắc lỗi với chúng con, và xin đừng để chúng con sa chước cám dỗ.’” (Lc 11:1-4).

Ở tâm điểm của đời sống Hội Thánh là Cuộc khổ nạn, Cái chết, Phục sinh và Lên Trời của Chúa Giêsu, được thể hiện cho chúng ta trong Bí tích Thánh Thể (x. *Ecclesia de Eucharistia*, số 3). Tuy nhiên, Đức Kitô không chỉ đến để chịu đau khổ, chết và sống lại để cứu rỗi chúng ta; Người cũng đến để hướng dẫn chúng ta cách sống, cách cầu nguyện và quan trọng nhất là cách yêu như Người yêu chúng ta.

Tất cả chúng ta cần được đào luyện liên tục trong Bí tích Tình Yêu, Bí tích Thánh Thể, để chúng ta có thể trở thành những đầy tớ hữu hiệu hơn của Chúa chúng ta.



### LỜI MỜI GỌI #3

## Các Loạt Bài Giảng và Sáng Kiến Nhóm Nhỏ về “Chúa Giêsu và Thánh Thể”

“Việc giảng dạy và các bài giảng của các linh mục “được đưa vào một cách độc đáo trong khi cử hành Thánh Lễ, từ đó nó nhận được sức mạnh và khí lực đặc biệt, chắc chắn có một vai trò đặc biệt... đến mức nó diễn tả đức tin sâu xa của thừa tác viên thánh và được thấm đẫm tình yêu” (*Evangelii Nuntiandi*, số 43).

Trong Năm Phục hưng Giáo xứ này, chúng tôi khuyến khích các Linh mục quản xứ thực hiện một loạt bài giảng ngày Chúa nhật dành riêng cho Bí tích Thánh Thể. Việc tôn thờ Thánh Thể và sự quan hệ của việc tôn thờ này có ý nghĩa sống còn đối với toàn thể cuộc đời chúng ta. Những bài giảng này có thể bao gồm:



1. Mầu nhiệm Vượt qua và Thánh Thể



2. Sự Hiện diện thật và Châu Thánh Thể



3. Thánh Thể và Ơn gọi Nên Thánh



4. Thánh Thể và Lời mời gọi Phúc Âm hoá và Phục vụ



Cùng với loạt bài giảng này, mỗi giáo xứ sẽ được mời gọi tham gia vào một chương trình học hỏi nhóm nhỏ có tên là “Chúa Giêsu và Thánh Thể.” Chương trình này đã được khai triển đặc biệt cho Năm Phục hưng Giáo xứ bởi một nhóm các chuyên gia Công giáo đang cộng tác chặt chẽ với phong trào Phục hưng Thánh Thể Toàn quốc. Mỗi giáo xứ trên toàn quốc được khuyến khích sử dụng chương trình này, cùng với loạt bài giảng, ít nhất một lần. Qua việc lắng nghe loạt bài giảng này được giảng trong Hy Tế Thánh Lễ, các nhóm nhỏ không những chỉ nhận được món quà đào luyện về giáo lý quan trọng mà còn được gặp gỡ chính Chúa Giêsu. Các nhóm nhỏ sẽ cung cấp việc đào luyện và cơ hội để lớn lên trong đức tin và lòng yêu mến Thánh Thể cùng với lời rao giảng của vị mục tử của họ, là người dẫn họ đến cuộc Gặp gỡ Thánh Thể này từ chính nguồn gốc của nó, Thánh Lễ. Hai yếu tố này bổ sung cho nhau và được ghép đôi một cách có chủ ý.

## ĐÀO SÂU HƠN?

- Cung cấp những buổi nói chuyện về Thánh Thể quanh năm.
- Khuyến khích tham dự các chương trình đào luyện có sẵn tại ER [LearnPlatform](#) và [Heartofthe Revival Newsletter](#).
- Cũng xem trang web tiếng Việt: [phuchungthanthe.org](http://phuchungthanthe.org)



*Bạn có muốn kính trọng  
Mình Đức Kitô không?  
Đừng phớt lờ Người  
khi Người trần trụi.*



**THÁNH GIOAN KIM KHẦU**

VỀ Mt 25:31-46



# Sai Đi Truyền Giáo

## Missionary Sending

Phần cuối Tin Mừng Thánh Mátthêu thuật lại việc Chúa Giêsu sống lại từ cõi chết một cách cứu độ và lạ lùng. Ở đó, đầy vinh quang, Chúa Giêsu ra lệnh cho các môn đệ đã ở với Người trong suốt sứ vụ công khai của Người: “Đừng sợ! Về báo cho anh em của Thầy để họ đi!” và sau đó, “Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ!” (Mt 28:10, 19).

“Chúa Giêsu không phải là một nhân vật trong quá khứ; Người là một người đang sống hôm nay. Chúng ta không biết Người từ các sách lịch sử; chúng ta gặp gỡ Người trong cuộc sống” (ĐGH Phanxicô, *Bài giảng Đêm Vọng Phục Sinh, ngày 20 tháng 4 năm 2019*). Cuộc đời của Chúa Giêsu không xảy ra cách đây nhiều năm; nó là một điều gì vẫn đang xảy ra bây giờ. Là những môn đệ của Đức Kitô, chúng ta được mời gọi mang Sự Sống hằng hữu của Thiên Chúa vào thế giới.

Nhưng cách chúng ta mời mới đáng kể. Hãy nghĩ về một thời điểm khi bạn được mời đến một nơi mới. Điều gì làm cho bạn đi? Điều gì làm bạn không sợ hãi? Đó là một thực hành tốt để lường trước cách người khác sẽ nhận được lời mời từ bạn, suy nghĩ và cầu nguyện về cách một người nào đó có thể mong ước hoặc muốn được mời. Chúa Giêsu là bậc Thầy của việc này, đề nghị biến ông Phêrô, một ngư phủ, thành một kẻ đánh lưới người (Mt 4:18-20, Mc 1:16-18, Lc 5:1-11); nhận ra Nathaniel dưới cây vả; và gọi Mátthêu ở trạm thu thuế. Chúa Giêsu biết cách gặp gỡ người khác ở chỗ họ thấy thoải mái trong khi mời họ đi xa hơn.



## LỜI MỜI GỌI #4

# “Mời Một Người trở lại” và Đồng Hành với những người thiếu thốn và Bên Lề Xã Hội

Trong Năm Phục hưng Giáo xứ này, chúng ta sẽ bắt đầu sáng kiến “Mời một người trở lại” mà mọi giáo xứ đều có thể tham gia. Hãy tưởng tượng nếu mỗi tín hữu Công giáo mời một người trong vòng thân cận của mình đã bỏ dự Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc có can đảm đến với một đồng nghiệp có vẻ muốn nói về đức tin. Các nhà thờ của chúng ta sẽ được đổi mới và tràn ngập sự hiệp thông—một ước muốn mà tất cả chúng ta đều mong mỏi.

Mỗi giáo xứ sẽ thực hiện sáng kiến “Mời Một Người Trở Lại” này như thế nào sẽ tùy thuộc vào nền văn hóa của mỗi giáo xứ. Các Chúa Nhật cụ thể hoặc một Lễ phụng vụ quan trọng có thể được nêu lên hoặc chỉ định trong đó bài giảng thật mời mọc, chào đón và cung cấp dữ kiện. Các cơ hội bao gồm các buổi học Thánh Kinh trong đó các thành viên mới dễ dàng hòa nhập, hoặc thời gian hiệp thông sau các đêm cầu Thánh Thể hoặc Thánh Lễ Chúa Nhật có thể được cung cấp với thức ăn nhẹ và cuộc trò chuyện nhiệt thành và khích lệ. Bất kỳ lời mời nào đến cuộc gặp gỡ mới với Chúa Giêsu và hiện thân của Người, Hội Thánh, đều là một chiến thắng cho toàn thể Thân Mình Đức Kitô.

Phần thứ nhì của lời mời này khuyến khích chúng ta xem xét cách thức chúng ta có thể

nhận ra và đồng hành với những người túng thiếu và những người sống bên lề xã hội. Là chi thể của Nhiệm Thể Đức Kitô, người Công giáo khắp nơi trên đất nước có thể trở thành tay chân của Chúa Giêsu đem Tin Mừng của Người đến cánh đồng truyền giáo của hàng xóm, của giáo xứ mình. Hội Thánh nhắc nhở chúng ta rằng “Bí tích Thánh Thể đòi buộc chúng ta dẫn thân cho người nghèo” (GLCG, số 1397). “Một Thánh Thể mà không chuyển sang thực thi tình yêu cách cụ thể thì tự bản chất đã vỡ ra từng mảnh” (*Deus caritas est*, số 14).

Chúng ta hãy nắm lấy thời điểm này như một cơ hội truyền giáo tuyệt vời của thời đại chúng ta. Khi chúng ta nghe những lời: “Lễ xong, chúc anh chị em đi bình an,” công việc của chúng ta như những môn đệ truyền giáo lại bắt đầu khi chúng ta đáp lại mệnh lệnh của Chúa là “hãy đi và làm cho ... thành môn đệ” bằng chứng từ trung thành của cuộc sống của mình—bằng cách tìm đến những người lầm lạc, những người nhỏ bé và thấp hèn nhất. Với niềm tin tưởng, chúng ta hãy phó thác cho sự chăm sóc và hướng dẫn của Chúa Thánh Thần để mang lại một cuộc Phục hưng Thánh Thể vào thời điểm này trong cuộc sống của thế giới!



## ĐÀO SÂU HƠN?

- Tái cam kết phục vụ xã hội và người nghèo trong cộng đồng
- Tạo điều kiện cho các nỗ lực tình nguyện ở các tổ chức khu vực
- Mời một người đến một nhóm nhỏ
- Đồng hành hoặc cố vấn một ai đó trong việc làm môn đệ sâu xa hơn

## NHỮNG GƯƠNG GÂY HỨNG KHỞI



Tổng giáo phận Detroit và St. Louis đã tham gia vào các chiến dịch truyền giáo, trong đó các giáo xứ đề ra kế hoạch cho những cách sáng tạo để mời bạn bè và gia đình trở lại tham dự Thánh lễ trong dịp Giáng sinh. Trước khi mở rộng lời mời, các cuộc họp đã được tổ chức để dạy về lòng hiếu khách, cách mời và những chiến thuật đơn giản về cách làm cho người mới cảm thấy được chào đón. Trong khoảng thời gian theo mùa như vậy, Lễ Giáng Sinh đương nhiên là một dịp thích hợp để mời. Các giáo phận đã sử dụng video, tài nguyên ảo và kết nối cá nhân để mời người Công giáo trở lại. Các linh mục giáo xứ đã chuẩn bị bài giảng của mình cho phù hợp và tổ chức các dịp chào đón khách đơn giản.



**Chúng ta muốn đốt lên một**

**We want to  
start a FIRE,  
not a program.**



**BISHOP ANDREW COZZENS**  
Chairman of the USCCB's Committee  
on Evangelization and Catechesis

**NGỌN LỬA**

**Chỉ không phải một chương trình**

**This is just beginning... Đây chỉ là khởi đầu...**

VISIT THE WEBSITE FOR ADDITIONAL RESOURCES AND IDEAS  
XIN VÀO CÁC TRANG WEB DƯỚI ĐÂY ĐỂ CÓ THÊM TÀI LIỆU VÀ Ý TƯỞNG



[eucharisticrevival.org/lead](http://eucharisticrevival.org/lead)



NATIONAL  
**Eucharistic  
Revival**



[phuchungthanhthe.org](http://phuchungthanhthe.org)